



# Asamblea General

Distr. general  
12 de febrero de 2018  
Español  
Original: inglés

## Comité de Información

40º período de sesiones

1 a 11 de mayo de 2018

Tema 8 del programa provisional\*

**Examen de los informes presentados  
por el Secretario General**

## **Actividades del Departamento de Información Pública: servicios de comunicaciones estratégicas**

### **Informe del Secretario General**

#### *Resumen*

En este informe, preparado en respuesta a la resolución [72/90 B](#) de la Asamblea General, se resumen los principales avances realizados por el Departamento de Información Pública entre septiembre de 2017 y marzo de 2018 en la promoción de la labor de las Naciones Unidas ante el público de todo el mundo a través de sus servicios de comunicaciones estratégicas.

El subprograma de servicios de comunicaciones estratégicas, uno de los tres subprogramas del Departamento, a cargo de la División de Comunicaciones Estratégicas, elabora y pone en práctica estrategias para difundir los mensajes de las Naciones Unidas sobre cuestiones prioritarias. La División también administra la red del Departamento de oficinas sobre el terreno. Además, en su calidad de secretaria del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y de sus equipos de tareas, la División trabaja para reforzar la coordinación de las comunicaciones en todo el sistema de las Naciones Unidas.

Las actividades de los demás subprogramas del Departamento, a saber, los servicios de noticias y los servicios de divulgación y difusión de conocimientos, se describen en sendos informes del Secretario General ([A/AC.198/2018/3](#) y [A/AC.198/2018/4](#), respectivamente).

\* [A/AC.198/2018/1](#).



## **I. Introducción**

1. En su resolución [72/90 B](#), la Asamblea General tomó nota de los informes del Secretario General sobre las actividades del Departamento de Información Pública que se presentaron al Comité de Información para que los examinara en su 39º período de sesiones ([A/AC.198/2017/2](#), [A/AC.198/2017/3](#) y [A/AC.198/2017/4](#)), y solicitó al Secretario General que siguiera informando al Comité sobre las actividades del Departamento.
2. Por este medio, el Departamento presenta la información solicitada sobre los servicios de comunicaciones estratégicas.
3. En este informe se describen las actividades del Departamento en la esfera de los servicios de comunicaciones estratégicas que incluyen una sinopsis de las actividades relativas a sus campañas temáticas, que pone de relieve su enfoque estratégico; un resumen de sus campañas de comunicación sobre cuestiones clave; y un examen de las actividades de la red de centros de información de las Naciones Unidas, en particular su labor de carácter multilingüe.

## **II. Campañas de comunicación**

### **A. Desarrollo social y económico**

4. El Departamento ha aprovechado al máximo todas las oportunidades para seguir promoviendo la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible en todas sus plataformas y por conducto de medios de comunicación mundiales y locales y actividades de divulgación comunitaria, desde la Semana de Alto Nivel del septuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General (Nueva York, septiembre de 2017) hasta el 23º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (Bonn (Alemania), noviembre de 2017), el Foro Económico Mundial (Davos (Suiza), enero de 2018), el Foro de la Juventud del Consejo Económico y Social (Nueva York, enero de 2018), el período previo al 62º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer (Nueva York, marzo de 2018) y la puesta en marcha del Decenio Internacional para la Acción “Agua para el Desarrollo Sostenible” (22 de marzo de 2018) y los días internacionales de conmemoración, a fin de crear una mayor conciencia acerca de los Objetivos, lo que es vital para su realización. Al destacar las interrelaciones entre los Objetivos, el Departamento ha trabajado para ampliar la utilización de la marca Objetivos de Desarrollo Sostenible en todo el sistema de las Naciones Unidas y ha integrado más estrechamente los mensajes sobre la acción climática y el desarrollo sostenible. Con el fin de mejorar la planificación, aumentar la sensibilización y promover la adopción de medidas más amplias sobre esas cuestiones, el Departamento ha trabajado en estrecha colaboración con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la Oficina Ejecutiva del Secretario General, la Oficina del Presidente de la Asamblea General y todos los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas pertinentes. También dirige un centro de estrategia sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible revitalizado para asociados internos y externos y el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y sus grupos de tareas específicos sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el cambio climático.
5. Para contribuir a llevar las diversas opiniones de la sociedad civil a las Naciones Unidas, en momentos clave se estableció la Zona de los Medios de Difusión sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible. En el segmento de alto nivel del septuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General, la zona de los medios

proporcionó un espacio dinámico para la transmisión en directo de mesas redondas y entrevistas que permitieron a los participantes y al público en general involucrarse directamente en las conversaciones sobre el desarrollo sostenible. La zona de los medios incluyó 64 mesas redondas y más de 220 oradores de más de 50 países. Se registraron 10.257 visualizaciones en directo de 63 videoclips de transmisión web. Las conversaciones en la zona de los medios con la etiqueta #SDGLive llegaron aproximadamente a 232.276 personas en las redes sociales. El Departamento también promovió los mensajes sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible del Foro Económico Mundial y durante el Foro de la Juventud del Consejo Económico y Social.

6. El Departamento siguió actualizando su sitio web de promoción del desarrollo sostenible ([www.un.org/sustainabledevelopment/](http://www.un.org/sustainabledevelopment/)), que ofrece información fácilmente accesible sobre los Objetivos y productos descargables destinados a ayudar a las personas a participar en actividades sostenibles.

7. Además de las principales cuentas de las Naciones Unidas en las redes sociales, el Departamento promovió los Objetivos de Desarrollo Sostenible mediante las cuentas especiales @GlobalGoalsUN, que siguieron creciendo. A finales de 2017, la cuenta de Facebook GlobalGoals tenía 239.000 seguidores (un aumento de 68.000 respecto de 2016) y la cuenta de Twitter tenía cerca de 240.000 (un incremento de casi 40.000 respecto de 2016). Desde su puesta en marcha en 2015, la aplicación móvil “ODS en acción”, ahora disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, se ha descargado más de 60.000 veces, lo que indica un creciente nivel de compromiso con los Objetivos. En 2018 se añadirán a la aplicación otras características innovadoras para seguir aumentando su popularidad.

8. Los centros de información de las Naciones Unidas desempeñan un papel fundamental en la aplicación y el seguimiento del impacto de las campañas relacionadas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Trabajan en estrecha colaboración con los equipos de las Naciones Unidas en los países para asegurar que las comunicaciones sean coherentes y estratégicas, adaptando las campañas y los mensajes mundiales de las Naciones Unidas a los contextos e idiomas locales. Con ese fin, emprendieron una amplia gama de actividades de promoción y sensibilización dirigidas a distintos destinatarios y diversos sectores y elaboraron productos digitales y tradicionales.

9. El Departamento, en colaboración con la Oficina Ejecutiva del Secretario General, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y la Unión Europea, elaboró, coordinó y aplicó la estrategia destinada a poner en marcha la Iniciativa Spotlight para eliminar la violencia contra las mujeres y las niñas, una iniciativa conjunta de la Unión Europea y las Naciones Unidas, durante el segmento de alto nivel del septuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General. El Departamento y sus asociados promovieron la iniciativa plurianual como elemento indispensable para alcanzar el Objetivo 5 y la seguirán promoviendo en 2018.

## **B. Cambio climático**

10. El Departamento centró sus comunicaciones sobre el cambio climático en la necesidad de lograr la ratificación universal y la aplicación acelerada del Acuerdo de París sobre el cambio climático, utilizando mensajes positivos que destacan los progresos y la necesidad de hacer mucho más. Utilizando las redes sociales y vídeos e integrando los mensajes sobre el clima en muchas otras cuestiones, el Departamento prestó apoyo de comunicaciones a las principales reuniones celebradas por el Secretario General con dirigentes mundiales y representantes de la sociedad civil

durante el septuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General como parte de un esfuerzo a más largo plazo para movilizar la acción sobre el cambio climático. Un equipo de comunicación multimedia desplegado en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en noviembre prestó apoyo a la secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y a otros organismos pertinentes mediante la promoción de ejemplos de acción climática de todo el mundo. El Departamento trabaja con los asociados del sistema de las Naciones Unidas en la elaboración de una nueva estrategia de comunicaciones sobre el cambio climático para todo el sistema con el fin de impulsar la agenda de acción climática antes de la cumbre sobre el clima del Secretario General, que tendrá lugar en 2019.

### C. Derechos humanos

11. Para concienciar sobre los derechos humanos básicos y movilizar la acción pública, el Departamento colaboró estrechamente con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) con objeto de poner en marcha una campaña de un año de duración para conmemorar el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos en 2018.

12. Como parte de la campaña, en abril el Departamento puso en marcha su proyecto participativo de vídeo “¡Aporte su voz!”, que invita a las personas de todo el mundo a grabarse mientras leen un artículo de la Declaración Universal de Derechos Humanos en su lengua materna. A fin de 2017, el proyecto había reunido más de 2.000 vídeos en más de 50 idiomas de más de 70 países. Varios centros de información y oficinas de las Naciones Unidas, en particular en Armenia, Chequia, Georgia, el Japón, Kazajistán, Myanmar, el Pakistán, Sudáfrica, Turquía, Ucrania y Uzbekistán, contribuyeron a traducir y revisar, o a grabar los artículos de la Declaración.

13. El Departamento siguió contribuyendo a las celebraciones de las Naciones Unidas. Para el Día de los Derechos Humanos (10 de diciembre), el Departamento organizó, junto con el ACNUDH, dos actividades en la Sede de las Naciones Unidas: la puesta en marcha por el Secretario General de la campaña para conmemorar el 70º aniversario de la Declaración, con la presencia del Presidente de la Asamblea General y dos ex altos comisionados para los derechos humanos; y un acto especial en el que una actriz interpretó a Eleanor Roosevelt hablando acerca de la redacción de la Declaración. En las redes sociales, #DiaDeLosDerechosHumanos fue la etiqueta que figuraba en primer lugar entre los temas más populares en Twitter en español en todo el mundo, y #HumanRightsDay fue la tercera más popular. El Departamento también promovió un *emoji* en diez idiomas para #HumanRightsDay y una sesión de preguntas y respuestas en Twitter con el Alto Comisionado, que generó 12.000 interacciones de usuarios. El Departamento lanzó dos nuevas ediciones de la Declaración en forma de folleto impreso en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Los centros de información organizaron actos especiales y actividades de divulgación sobre el Día de los Derechos Humanos en varios lugares, incluidos Antananarivo, Ciudad de México, Dakar, Ereván, Islamabad, Lima, Lusaka, Moscú, Panamá, Puerto España, Teherán, Uagadugú y Yakarta.

14. En lo que se refiere a la prevención del genocidio, en septiembre el Departamento promovió el diálogo interactivo oficioso de la Asamblea General acerca del informe del Secretario General sobre la responsabilidad de proteger mediante una nota para los medios de comunicación y una transmisión web en directo y diseñó una versión impresa del Plan de Acción para Líderes y Agentes Religiosos de Prevención de la Incitación a la Violencia que Podría Dar Lugar a Crímenes Atroces, del Secretario General. También diseñó la identidad visual para el 70º aniversario en 2018 de la Convención Internacional para la Prevención y la Sanción

del Delito de Genocidio. En relación con el Día Internacional para la Conmemoración y Dignificación de las Víctimas del Crimen de Genocidio y para la Prevención de ese Crimen (9 de diciembre), el Departamento colaboró con la Oficina sobre la Prevención del Genocidio y la Responsabilidad de Proteger en la formulación de un llamamiento en favor de la ratificación universal de la Convención contra el Genocidio y la concienciación en las redes sociales y por conducto del sitio web específico en los seis idiomas oficiales.

15. El Departamento trabaja en estrecha colaboración con la Misión Permanente de Rwanda para organizar la conmemoración anual del Día Internacional de Reflexión sobre el Genocidio de 1994 contra los Tutsis en Rwanda a principios de abril, así como reuniones informativas para estudiantes y otras actividades de divulgación encaminadas a despertar la conciencia acerca de las enseñanzas extraídas en Rwanda.

16. El décimo aniversario, en septiembre, de la aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas se promovió en las redes sociales a través de un *emoji* para #somosindigenas y una sesión de preguntas y respuestas en Twitter con expertos indígenas, incluidos la Relatora Especial sobre los derechos de los pueblos indígenas, un miembro del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas y un miembro del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, entre otros, que respondieron a las preguntas del público.

17. Durante el período sobre el que se informa, el Departamento también promovió una mesa redonda sobre los vínculos entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los derechos humanos, facilitó un taller sobre comunicaciones estratégicas para asesores de derechos humanos e informó a múltiples grupos de estudiantes sobre derechos humanos.

18. El Departamento siguió promoviendo el Decenio Internacional de los Afrodescendientes ofreciendo material de información, realizando actividades de divulgación y organizando actos especiales. En noviembre, prestó apoyo a la reunión regional sobre los afrodescendientes en Europa, Asia Central y América del Norte organizada por el ACNUDH en Ginebra, mediante la difusión en los medios de comunicación y material de promoción, incluidos una exposición y un breve vídeo sobre la reunión. El Departamento también facilitó la producción de un vídeo promocional sobre el programa de becas para afrodescendientes y transmitió un documental sobre los afrodescendientes en Portugal como parte de la serie *La ONU en acción*. En la Sede de las Naciones Unidas, durante el Mes de la Historia Negra en febrero, el Departamento organizó la proyección del documental, *Familiar Faces/Unexpected Places: A Global African Diaspora*, dirigido por la antropóloga Sheila Walker; en el Día Internacional de la Eliminación de la Discriminación Racial (21 de marzo), el Departamento organizó conjuntamente con el ACNUDH un acto sobre las contribuciones, los logros y los problemas de los afrodescendientes.

19. El Departamento siguió distribuyendo información sobre el diálogo entre civilizaciones y la cultura de la paz y organizó o respaldó celebraciones especiales para promover mensajes sobre la paz, los derechos humanos, el respeto de la diversidad, la no violencia y la tolerancia. Además de los días internacionales y las actividades mencionados, el Departamento promovió mensajes de inclusión social e igualdad en ocasión del Día Internacional de la Democracia (15 de diciembre), centrándose en la prevención de conflictos.

#### **D. Programa Especial de Información sobre la Cuestión de Palestina**

20. En el marco del Programa Especial de Información sobre la Cuestión de Palestina, encomendado por la Asamblea General, el Departamento celebró el Seminario Internacional para los Medios de Comunicación sobre la Paz en el Oriente

Medio los días 5 y 6 de octubre en el Centro Internacional de Viena, en cooperación con el Bruno Kreisky Forum for International Dialogue, con el apoyo del Servicio de Información de las Naciones Unidas de Viena. Los debates se centraron en temas relacionados con el conflicto israelo-palestino, incluidos la búsqueda de la paz en el Oriente Medio y el impacto de 50 años de ocupación en las perspectivas futuras; la empatía como medio alternativo para la búsqueda de la paz; Las notas de los medios de difusión y la percepción pública de las perspectivas israelí y palestina; y el conflicto a través del prisma de los medios de comunicación internacionales. En la reunión participaron diplomáticos, actuales y antiguos encargados de la formulación de políticas, periodistas, académicos, investigadores y expertos sobre los medios de comunicación. de Alemania, Austria, los Estados Unidos de América, Israel, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Palestina, entre otros.

21. El Departamento organizó su programa anual de capacitación para periodistas palestinos del 30 de octubre al 1 de diciembre, incluidas cuatro semanas en la Sede y una semana en Washington D.C. Diez periodistas palestinos de Jordania, el Líbano, Gaza, Jerusalén y la Ribera Occidental participaron en el ejercicio, con lo que el número total de periodistas que se beneficiaron del programa de formación desde su creación en 1995 asciende a 190. Los periodistas asistieron a reuniones con altos funcionarios de las Naciones Unidas, incluidos el Secretario General, diplomáticos, funcionarios gubernamentales, académicos y representantes de organizaciones no gubernamentales y centros de estudio. El grupo visitó importantes organizaciones de medios de difusión, como el New York Times, CNN y BBC, así como YouTube y Google News, entre otras. Los periodistas también asistieron a un curso de capacitación práctica impartido por instructores profesionales, que se centró en herramientas multimedia y digitales.

22. El Departamento colaboró estrechamente con el Departamento de Asuntos Políticos para prestar apoyo de comunicaciones a las actividades organizadas en la Sede para celebrar el Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino (29 de noviembre). Entre estas actividades cabe citar una reunión especial del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino, seguida de la inauguración de una exposición y la realización de un acto cultural, dedicados al tema de las raíces eternas y los horizontes del pueblo palestino. Los centros de información y las oficinas de las Naciones Unidas en todo el mundo organizaron diversas actividades para conmemorar del Día, entre otras en Antananarivo, Canberra, Ciudad de México, Dar es Salaam (República Unida de Tanzania), Ginebra, Lusaka, Nairobi, Pretoria, Rabat, Viena y Yakarta.

## **E. Descolonización**

23. El Departamento siguió promoviendo la descolonización a través de diversas plataformas, en estrecha colaboración con la Dependencia de Descolonización del Departamento de Asuntos Políticos. Esto incluyó el mantenimiento y la actualización del sitio web especial sobre las Naciones Unidas y la descolonización, en los seis idiomas oficiales.

## **F. Nueva Alianza para el Desarrollo de África**

24. A través de su revista *Africa Renewal/Afrique Renouveau* y el sitio web de Africa Renewal, en chino, francés e inglés, el Departamento promovió la labor de la Oficina del Asesor Especial para África, la Comisión Económica para África y la Unión Africana relativa a la aplicación de la Agenda 2063 de la Unión Africana y la Agenda 2030.

25. Para concienciar acerca del desarrollo económico y la paz y la seguridad en África y apoyarlos, el Departamento promovió los objetivos, las prioridades y los logros del Organismo de Planificación y Coordinación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) y su Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares. En el número de la revista de diciembre, el Departamento publicó artículos bajo el lema “Zanjar las brechas de desigualdad de África” y examinó detenidamente la creciente disparidad de riqueza y oportunidades que hay en los sectores de la educación y la salud. La revista también publicó una entrevista con el Director General del Organismo de Planificación y Coordinación de la NEPAD sobre una nueva iniciativa destinada a crear puestos de trabajo en todo el continente.

26. En asociación con la Unión Africana, la Oficina del Asesor Especial para África y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en septiembre el Departamento organizó un diálogo de la Unión Africana, que reunió a funcionarios de la Unión Africana, las Naciones Unidas, las misiones permanentes de países africanos ante las Naciones Unidas, africanos de la diáspora y académicos para estudiar las oportunidades del continente y cómo podían aprovecharse y maximizarse en aras del crecimiento y el desarrollo de África, y el mantenimiento de la paz y la seguridad.

27. Para informar a los periodistas de la labor de las Naciones Unidas relativa a los Objetivos de Desarrollo Sostenible, el Departamento organizó en septiembre una mesa redonda de medios de comunicación africanos para los periodistas de África que cubrían la Asamblea General y aquellos basados en los Estados Unidos que cubrían África.

28. En octubre, durante la Semana de África celebrada en forma paralela al debate especial sobre África de la Asamblea General, el Departamento organizó varias actividades en los medios de comunicación para dar a conocer la labor de la NEPAD, las comisiones regionales y la Unión Africana, como conferencias de prensa, entrevistas individuales y reuniones informativas con altos funcionarios de las Naciones Unidas.

29. Como parte de sus actividades de divulgación, el Departamento creó el sitio web Africa at the General Assembly ([www.un.org/africarenewal/general-assembly](http://www.un.org/africarenewal/general-assembly)) en el que cargó discursos oficiales, declaraciones y actividades de dirigentes africanos durante el debate general de 2017.

30. En 2017, el servicio de agencia de noticias de *Africa Renewal/Afrique Renouveau* siguió expandiéndose. Entre agosto y diciembre, 50 artículos de la revista fueron publicados de nuevo en inglés y francés en 360 ocasiones en más de 200 medios de difusión de África y de todo el mundo, en particular en Australia, Barbados, Dinamarca, Egipto, los Estados Unidos, Francia, Ghana, Haití, la India, Italia, Nigeria, Polonia, el Reino Unido, Suiza y Trinidad y Tabago.

31. Las cuentas en las redes sociales experimentaron un crecimiento considerable (véase el cuadro a continuación). Por ejemplo, del 1 de agosto al 20 de diciembre, el número de seguidores de las cuentas en Twitter de la revista aumentó el 13,81% en la versión francesa y el 3,48% en la inglesa.

### Estadísticas de los medios sociales de *Africa Renewal/Afrique Renouveau*, 2016-2017

Plataforma	A diciembre de 2016	A diciembre de 2017	Aumento porcentual
Twitter (seguidores)			
@africarenewal	89 229	96 937	10,8
@ONUAfrique	56 000	69 595	12,4
Facebook (“Me gusta”)			
<i>Africa Renewal</i>	8 020	9 570	11,9
<i>Afrique Renouveau</i>	3 260	4 244	13,0

32. Se registraron tasas de crecimiento similares en el número de suscriptores al boletín informativo electrónico de *Africa Renewal*, que ofrece una sinopsis del contenido nuevo del sitio web de la revista.

## G. Operaciones de paz de las Naciones Unidas

33. El Departamento continuó cooperando estrechamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Asuntos Políticos para promover y respaldar las operaciones de paz de las Naciones Unidas, entre otras cosas mediante la participación en la labor de diversos equipos y grupos de tareas integrados sobre países o temas concretos dirigidos por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Asuntos Políticos en varios países como Colombia, el Iraq, Libia, la República Árabe Siria y el Yemen.

34. En enero el Departamento, en colaboración con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, puso en marcha una campaña multilingüe y multimedia titulada “Servicio y sacrificio” para aumentar el reconocimiento público del servicio y el sacrificio individuales del personal de mantenimiento de la paz de los países que aportan contingentes o fuerzas de policía. La campaña se centra en las historias individuales de los efectivos de mantenimiento de la paz que demuestran actos de valentía, sacrificio o compasión, con paquetes multimedia distribuidos por conducto de canales mundiales y locales. La campaña incluye vídeos, contenido en las redes sociales y notas impresas y en audio. La primera fase de la campaña es sentar las bases para una iniciativa de comunicaciones estratégicas más amplia sobre el “valor del mantenimiento de la paz”. El Departamento ha trabajado con los centros de información de las Naciones Unidas, las operaciones de mantenimiento de la paz y otros asociados para promover esta campaña.

35. Cuando personal de mantenimiento de la paz tanzano fue atacado en diciembre en la República Democrática del Congo, el Departamento colaboró con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, el Centro de Información en la República Unida de Tanzania y el Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda) para destacar el sacrificio del personal de mantenimiento de la paz mediante vídeos, las redes sociales y actividades de extensión para los medios de comunicación. en particular en Tanzania.

36. El Departamento siguió colaborando con los asociados del sistema de las Naciones Unidas tanto en la Sede como en la región a fin de promover una comprensión mejor y más amplia de la labor política de las Naciones Unidas y su respuesta humanitaria en la República Árabe Siria y los países vecinos; y siguió publicando la actualización semanal de *Syrian Crisis: United Nations Response* a fin

de proveer información y orientación sobre las actividades más recientes de las Naciones Unidas para hacer frente a la crisis siria.

37. El Departamento cubrió las actividades del Enviado Especial del Secretario General para el Yemen en diversas plataformas multilingües y difundió entre los medios de comunicación de Nueva York y el mundo, por conducto de sus centros de información, materiales de comunicación elaborados por el equipo de las Naciones Unidas en el Yemen y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

38. El Departamento preparó un plan de acción en materia de comunicaciones en apoyo del cierre de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití en octubre para poner de relieve lo que la Misión había logrado y hacer hincapié en la forma en que las Naciones Unidas seguirían prestando apoyo a Haití. Como parte del equipo de planificación de la nueva Misión de las Naciones Unidas de Apoyo a la Justicia en Haití (MINUJUSTH), el Departamento se aseguró de que las necesidades de comunicaciones e información pública se reflejaran en el proceso de planificación. Además, el Departamento puso en marcha el sitio web y las plataformas de las redes sociales de la MINUJUSTH y, junto con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, prestó apoyo a la Misión con actividades multimedia durante sus primeras semanas de operación.

39. El Departamento prestó apoyo al equipo de comunicaciones de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia en relación con el próximo cierre de la Misión en marzo. Esto incluyó el envío de un funcionario a Liberia para preparar un plan de comunicaciones y aplicación para transmitir a nivel local y mundial la labor y los logros de la Misión y explicar por qué se la cerraba.

40. Como miembro clave del equipo de planificación de la Misión de las Naciones Unidas en Colombia, el Departamento prestó apoyo a las iniciativas de comunicaciones de la Misión durante su cierre en septiembre para poner de relieve el hecho de que la Misión había cumplido su mandato. Además, apoyó al equipo de información pública en la apertura de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia ese mismo mes, estableciendo el sitio web, asesorando sobre la utilización de las plataformas de las redes sociales y sirviendo de enlace con el Portavoz del Secretario General.

41. Además, el Departamento, en cooperación con las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en Chipre, Haití, el Líbano, Liberia, Malí, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, el Sudán, Sudán del Sur y Abyei, así como los centros de información pertinentes, llevó a cabo actividades de divulgación dirigidas a los medios de comunicación en los países que aportan contingentes o fuerzas de policía en numerosas ocasiones para promover la labor de esas misiones de mantenimiento de la paz.

42. En octubre, en asociación con el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento encabezó la migración del sitio web sobre mantenimiento de la paz ([Peacekeeping.un.org/en](http://Peacekeeping.un.org/en)) a un nuevo sistema de gestión de contenidos a fin de mejorar la experiencia de usuario. El Departamento ha seguido manteniendo el sitio web, en estrecha colaboración con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y con el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, en los seis idiomas oficiales. Ello ha incluido el suministro mensual de datos y cifras, estadísticas de mortalidad, información sobre los países que aportan contingentes y diversas actualizaciones de folletos informativos de las misiones.

43. La función del Departamento en la coordinación de las comunicaciones en situaciones de crisis volvió a subrayarse cuando este asumió la presidencia de la reunión a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas en la Sede sobre la crisis

humanitaria relativa a los refugiados de Myanmar. Cuando la crisis de los rohinyás comenzó a desencadenarse, en septiembre el Departamento estableció un grupo interinstitucional de comunicaciones para apoyar las comunicaciones de las Naciones Unidas y asegurar la coherencia de los mensajes clave. Las oficinas del Departamento sobre el terreno también han estado en el centro de las comunicaciones en situaciones de crisis. Los Centros de Información en Bangladesh, México, Myanmar y Trinidad y Tabago han dirigido o apoyado las comunicaciones del sistema de las Naciones Unidas en situaciones de crisis después de huracanes y terremotos devastadores, así como durante la crisis de los refugiados rohinyás. Tras el terremoto ocurrido en el centro de México en septiembre, el Centro de Información en Ciudad de México llegó a más de 7 millones de personas a través de mensajes de Twitter y Facebook.

## **H. Política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales**

44. El Departamento ha seguido aplicando y revisando la estrategia de comunicaciones de la Organización sobre la lucha contra la explotación y los abusos sexuales cometidos por personal de las Naciones Unidas, en cooperación con la Coordinadora Especial para Mejorar la Respuesta de las Naciones Unidas a la Explotación y los Abusos Sexuales, la Defensora de los Derechos de las Víctimas, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y otras entidades de las Naciones Unidas. En septiembre el Departamento elaboró y puso en marcha un plan de comunicaciones para la reunión de alto nivel sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales, que incluye pancartas, carteles y letreros informativos. El Departamento ha actualizado periódicamente el sitio web sobre la explotación y los abusos sexuales en todo el sistema y organizado reuniones informativas para los medios de difusión con la Coordinadora Especial.

## **I. Lucha contra el terrorismo**

45. El Departamento siguió promoviendo las actividades de lucha contra el terrorismo del sistema de las Naciones Unidas y las prioridades del Secretario General descritas en su Plan de Acción para Prevenir el Extremismo Violento.

46. El Departamento presidió el Grupo de Trabajo sobre Comunicaciones Estratégicas y prestó apoyo a la elaboración de su plan de trabajo, realizando un inventario de los proyectos nuevos y en curso del Centro de las Naciones Unidas contra el Terrorismo relacionadas con las comunicaciones estratégicas y los medios de comunicación y los del Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo.

47. Como miembro del Grupo de Trabajo sobre el Apoyo a las Víctimas del Terrorismo y la Divulgación de su Situación, el Departamento coordinó la producción de un documental, *Surviving Terrorism: Victims' Voices*, que trataba de los supervivientes del ataque terrorista del 2011 en Noruega como parte de un proyecto de la Oficina de Lucha contra el Terrorismo sobre la difusión de las voces de las víctimas del terrorismo. En colaboración con la Oficina, en noviembre se organizó en la Sede la proyección del documental y una mesa redonda sobre la resiliencia de las víctimas. Además, en enero el Departamento realizó entrevistas con víctimas y representantes de asociaciones de víctimas en una conferencia de la Oficina celebrada en Accra, que se publicarán en el Portal de Apoyo de las Naciones Unidas a las Víctimas del Terrorismo.

## Migrantes y refugiados

48. Durante el período que se examina, el Departamento prestó apoyo en materia de comunicaciones a la Oficina del Representante Especial del Secretario General sobre la Migración Internacional en la fase de consultas de la elaboración de un pacto mundial para una migración segura, ordenada y regular. Esto incluyó la elaboración de contenido para las redes sociales y la organización de entrevistas de los medios de comunicación a la Representante Especial del Secretario General en Addis Abeba, Bangkok, Beirut, Londres y Nueva York. El Departamento creó la marca y el logotipo del pacto mundial para una migración segura, ordenada y regular.

49. En la segunda fase del proceso intergubernamental para aprobar un pacto mundial para la migración, el Departamento, incluido un equipo del Centro de Información en Ciudad de México, prestó apoyo en materia de comunicaciones para cubrir una reunión de evaluación celebrada en Puerto Vallarta (México) en diciembre; produjo un vídeo en el que se explican los aspectos complejos de la migración; redactó comunicados de prensa y contenido multilingüe para las plataformas en línea; coordinó entrevistas de los medios de comunicación a la Representante Especial del Secretario General sobre la Migración Internacional y otros altos funcionarios de las Naciones Unidas; y creó y actualizó contenidos para el sitio web de refugiados y migrantes.

50. En enero el Departamento promovió en todo el mundo el informe del Secretario General titulado “Conseguir que la migración funcione para todos” (A/72/643), por conducto de los centros de información y en Nueva York, en particular mediante la coordinación de dos reuniones informativas para la prensa con la Representante Especial, incluida una realizada a distancia con periodistas en Europa, organizada por los Centros de Información en Bruselas, Ginebra y Viena. En colaboración con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el Departamento produjo nuevas infografías para poner de relieve los hechos y los beneficios de la migración, que se compartieron con los centros de información a fin de que se les diera difusión amplia.

51. Los centros de información de las Naciones Unidas siguieron promoviendo la campaña “JUNTOS” durante el período sobre el que se informa, estableciendo una amplia gama de asociaciones con instituciones internacionales, la sociedad civil y el sector privado, y coordinando una serie de actividades mundiales para estimular la adopción de medidas a nivel local.

52. En septiembre, el Centro de Información en Canberra, conjuntamente con una organización no gubernamental local, organizó un seminario para empoderar a las mujeres con antecedentes como migrantes o refugiadas para adquirir nuevas competencias profesionales.

53. En septiembre el Centro de Información en Beirut elaboró un folleto de actividades para los niños libaneses sobre la campaña “JUNTOS” y una película animada, emitida en la televisión local, para contrarrestar la retórica negativa sobre los refugiados y los migrantes que viven en el Líbano.

54. En octubre, en colaboración con los asociados del sistema de las Naciones Unidas, el Centro de Información en Washington D.C. organizó una presentación sobre migrantes y refugiados para uno de los mayores grupos de la iglesia afroamericana en el país, que tiene más de 2 millones de miembros.

55. Otros centros de información colaboraron con la Organización Internacional para las Migraciones con el fin de promover el Festival Internacional de Cine sobre Migración, incluido el Centro de Información en Bruselas, que organizó la proyección de películas en Suecia en octubre y en Finlandia en noviembre.

### III. Servicios de los centros de información

#### A. Multilingüismo

56. Los centros de información de las Naciones Unidas se comunican con los públicos locales en sus idiomas para lograr mayor impacto y alcance, publicando información en 84 idiomas<sup>1</sup> y produciendo, traduciendo o redistribuyendo comunicados de prensa, folletos informativos y otro tipo de información de la Sede y las entidades locales del sistema de las Naciones Unidas. Los centros de información producen boletines informativos en 11 idiomas con una periodicidad semanal, mensual, bimestral o trimestral.

57. A enero, los centros de información habían traducido los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluidos los iconos, a 61 idiomas<sup>2</sup>. Por ejemplo, el Centro de Información en Moscú tradujo los Objetivos al checheno, mari, tártaro y yakuto, lo que le permite llegar potencialmente a más de 5 millones de personas en sus idiomas nativos.

58. Los Centros de Información en Bruselas y Puerto España se unieron para producir material de información en neerlandés sobre las cuestiones principales de las Naciones Unidas. Para llegar al público de habla neerlandesa de las redes sociales, más de 250.000 personas, el Centro de Información en Puerto España produjo videos de corta duración sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible en los que participaron estudiantes y parlamentarios surinameses.

59. De los 59 centros de información operacionales, 33 utilizan idiomas locales en sus sitios web. Los centros de información también utilizan idiomas locales en sus cuentas en las redes sociales. Hay 69 cuentas de Facebook, 17 de las cuales son en idiomas locales; 68 cuentas de Twitter en 24 idiomas locales; y 39 canales de YouTube en 11 idiomas locales. Los centros de información también utilizan otras plataformas de redes sociales, por ejemplo, Aparat, Flickr, Flipboard, Google+, Instagram, LinkedIn, Livestream, Periscope, Pinterest, Slideshare, Snapchat, Telegram, Tumblr, Vimeo, Vine y VK, además de llevar a cabo actividades de divulgación digitales mediante servicios de mensajes de texto en zonas remotas que tienen cobertura de Internet baja.

<sup>1</sup> Afrikaans, akuapem twi, alemán, armenio, asante twi, bafut, bangua, basaa, bamba, bengalí, bielorruso, checheno, checo, cingalés, dagaare, dagbani, danés, dangbe, dioula, eslovaco, esloveno, ewe, ewondo, fante, filipino, finlandés, frisón, fulfulde (Burkina Faso), fulfulde (Camerún), ga, georgiano, gonja, griego, gulmacema, hausa, hiligainón, hindi, húngaro, indonesio, inglés pidgin, islandés, italiano, japonés, kaonde, kazajo, lozi, lunda, luvale, malgache, mari, moore, ndebele, neerlandés, noruego, nyanja/chinyanja, nzima, persa, polaco, portugués, quechua, sepedi, sesotho, setswana, shona, shupamu, siswati, suajili, sueco, tamazight, tamil, telugu, tonga, tsonga, turco, twi, ucraniano, urdu, uzbeko, venda, wolof, xhosa, yakuto, yoruba y zulú.

<sup>2</sup> Afrikaans, alemán, armenio, bafut, bangua, basaa, bamba, bengalí, checheno, checo, cingalés, dioula, ewondo, filipino, frisón, fulfulde, georgiano, griego, gulmacema, hausa, hindi, igbo, indonesio, inglés pidgin, italiano, japonés, kaonde, lozi, lunda, luvale, mari, moore, ndebele, neerlandés, nyanja, persa, polaco, portugués, quechua, sepedi, sesotho, setswana, shona, shupamu, siswati, suajili, tamazight, tamil, tártaro, telugu, tonga, tsonga, turco, twi, ucraniano, venda, wolof, xhosa, yakuto, yoruba y zulú.

## **B. Fortalecimiento de los centros de información de las Naciones Unidas prestando apoyo estratégico, reforzando la capacidad y creando sinergias**

60. El Departamento está revisando la labor operacional y la estructura, así como el enfoque general, de sus oficinas sobre el terreno para asegurar que sigan siendo eficaces en la rápida evolución del entorno mundial de comunicaciones. El Departamento ha identificado esferas para la racionalización y la cooperación y está creando sinergias más sólidas entre sus centros, mediante la prestación de apoyo por las oficinas más grandes a los centros de información en su región. Los idiomas compartidos, la mancomunidad de los conocimientos especializados y la capacidad, y la redistribución de los recursos en los casos en que es posible ayudan a asegurar la utilización eficiente y la máxima repercusión de los centros.

61. En el contexto de los debates en curso sobre la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, el Departamento trabaja con la Oficina del Vicesecretario General, el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo y los coordinadores residentes sobre el modo de optimizar la contribución del Departamento y sus centros de información a comunicaciones estratégicas conjuntas e integradas.

62. En 2017, el Departamento dio prioridad a la capacitación del personal de los centros de información a fin de fortalecer sus competencias en materia de desarrollo sostenible, redes sociales y multimedios, centrándose en cursos en línea dirigidos por instructores para asegurar la eficiencia y la diversidad geográfica. En total, 122 funcionarios de centros de información recibieron capacitación.

63. La capacitación incluyó la formación impartida por la Escuela Superior del Personal del Sistema de las Naciones Unidas sobre la Agenda 2030, el proceso de examen y el marco de seguimiento, y la función de la Organización en apoyo de la aplicación nacional, así como una capacitación en línea adaptada a las necesidades sobre las redes sociales para 50 funcionarios de centros de información de todo el mundo.

64. En noviembre el Departamento reunió a funcionarios de las oficinas de información en países de la Comunidad de Estados Independientes y Europa Oriental en un taller realizado en Viena, que se centró en el fortalecimiento de sus aptitudes de narración digital y el aumento de la colaboración regional.

65. En preparación para el despliegue de Umoja en las oficinas sobre el terreno, el Departamento organizó talleres para los coordinadores administrativos de sus centros de información en América y Asia.

66. El Departamento continuó aumentando su interacción con los centros de información en materia de cuestiones programáticas, administrativas y financieras, así como de formación, mediante reuniones en línea, que son eficaces en función de los costos. En 2017 celebró 82 sesiones informativas en directo (54 programáticas, 18 administrativas y 10 de formación), llegando a más de 1.600 participantes, incluidos periodistas y miembros de los equipos de las Naciones Unidas en los países y de grupos de comunicaciones (lo que representa un aumento del 60% respecto de los 1.000 participantes registrados en 2016). Las sesiones recientes se centraron en las comunicaciones en situaciones de crisis, la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, las reuniones informativas del Portavoz del Presidente de la Asamblea General y las conversaciones con el Secretario General Adjunto del Departamento. Cada vez más, los centros de información organizan sesiones en línea, entre otras cosas para colaborar con otros centros o con grupos de comunicaciones de las Naciones Unidas en la región.

### **C. Colaboración con los equipos de las Naciones Unidas en los países y las entidades del sistema**

67. Los centros de información de las Naciones Unidas trabajan en estrecha colaboración con los equipos en los países y los coordinadores residentes para garantizar una comunicación coherente y estratégica de las cuestiones y prioridades de las Naciones Unidas, incluido el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Actúan como intermediarios de las necesidades de comunicación de los organismos y adaptan las campañas y los mensajes mundiales de las Naciones Unidas al contexto local. Guiados por el concepto de comunicación única, muchos asumen el liderazgo en la formulación de estrategias y campañas de comunicación por conducto del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas local para celebraciones, iniciativas y plataformas en línea, la divulgación a los destinatarios previstos y la promoción de las actividades de los miembros del equipo en el país, conjuntas. También prestan apoyo a las visitas de altos funcionarios del sistema de las Naciones Unidas.

68. Además de dirigir las actividades de comunicación de las oficinas locales del sistema de las Naciones Unidas en sus respectivas regiones, las oficinas situadas en Bruselas, Ginebra, Viena y Nairobi prestan asesoramiento sobre comunicaciones estratégicas y apoyo en la esfera de los medios de difusión al equipo de las Naciones Unidas en Bruselas y las oficinas de las Naciones Unidas en Ginebra, Viena y Nairobi. Dirigen grupos locales de comunicaciones, organizan charlas, se ocupan de la acreditación de los medios de comunicación para las conferencias de las Naciones Unidas y organizan conferencias de prensa. En Ginebra, Viena y Nairobi, las oficinas gestionan los servicios para visitantes y las visitas guiadas en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, así como en alemán, bosnio, búlgaro, checo, croata, eslovaco, húngaro, italiano, neerlandés, portugués, rumano, serbio y suajili, en las que participaron más de 185.000 visitantes en 2017.

69. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental, con sede en Bruselas, apoya las actividades de comunicación de las Naciones Unidas en 22 países en 13 idiomas y se asocia con entidades de la Unión Europea. El Centro asegura la coherencia de los mensajes y la colaboración entre las entidades de las Naciones Unidas en Europa organizando reuniones periódicas del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas en Bruselas, Bonn y París, y dirige la divulgación digital multilingüe común para las entidades de las Naciones Unidas en Bruselas y Bonn. En junio el Centro dirigió la divulgación digital en nombre de las Naciones Unidas en la actividad anual de las Jornadas Europeas de Desarrollo, el foro primordial de la Comisión Europea sobre desarrollo. El Centro tiene por objeto fortalecer la asociación vital de las Naciones Unidas con instituciones de la Unión Europea, dando visibilidad a las campañas de información pública sobre los valores comunes, como la campaña “JUNTOS”, la Iniciativa Spotlight y los derechos humanos. En 2017 el Centro diseñó y produjo un juego de mesa en línea para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible entre los jóvenes, el grupo prioritario de destinatarios. El juego se ha publicado en inglés, francés, neerlandés, alemán, griego, español y chino, y se prevé que las versiones en italiano, portugués y las cinco lenguas nórdicas estarán disponibles en febrero de 2018. Otros centros de información, incluidos los de Kiev y Río de Janeiro (Brasil), están traduciendo el juego para su incorporación en el sitio web [www.go-goals.org](http://www.go-goals.org).

70. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra presta servicios multimedia y de radio, prensa, televisión, transmisión web y visitantes a la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra. El Servicio proporcionó cobertura a las Conferencias de las Naciones Unidas sobre Chipre y la República Árabe Siria, y las reuniones de los órganos de derechos humanos y sobre desarme. En 2017 el Servicio

produjo cerca de 1.000 comunicados de prensa, 2.500 informaciones televisivas y 520 historias de radio. Actualmente, el Servicio cuenta con 500.000 seguidores en Twitter, Facebook e Instagram combinadas y 1 millón de visitantes en Flickr. El Servicio organizó 360 eventos para más de 1.000 periodistas, coorganizó la jornada de puertas abiertas de las Naciones Unidas en Ginebra para 14.000 visitantes y organizó unos 100 programas de divulgación y de educación, incluidos proyecciones de películas de Ciné-ONU y otros actos para conmemorar los días internacionales y otras celebraciones.

71. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Viena, que trabaja con las oficinas del sistema de las Naciones Unidas con sede en Viena, siguió promoviendo la sensibilización acerca de las actividades y preocupaciones de las Naciones Unidas en Austria, Eslovaquia, Eslovenia y Hungría. El Servicio colaboró con el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas en Viena para mostrar imágenes y realizar concursos sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el sistema de transporte público de la ciudad, llegando a 730.000 personas por día durante una semana en septiembre. Además, en diciembre recibió en el Centro Internacional de Viena a un grupo de jóvenes eslovacos que ganaron un concurso de cortometrajes sobre la Declaración Universal de Derechos Humanos para estudiantes de 10 a 20 años.

72. Los centros de información colaboraron con las entidades del sistema de las Naciones Unidas de muchas otras maneras, como:

a) El Centro de Información en Rabat prestó asesoramiento estratégico y apoyo en la esfera de los medios de comunicación al simposio sobre el seguimiento del Plan de Acción de Rabat sobre la prohibición de la apología del odio, que se celebró en Rabat en diciembre, organizado conjuntamente por el Gobierno de Marruecos y el ACNUDH. También prestó apoyo a la Alianza de Civilizaciones para su taller PEACEapp en Tánger dirigido a jóvenes, incluidos refugiados e inmigrantes, a fin de crear juegos digitales sobre cuestiones sociales para facilitar el diálogo intercultural;

b) En octubre el Centro de Información en El Cairo inició y coordinó la preparación de una exposición fotográfica digital, con leyendas en árabe e inglés, sobre la labor del equipo de las Naciones Unidas en Egipto, prestando especial atención a la aplicación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible;

c) En septiembre el Centro de Información en Lima promovió el Premio de Educación para las Niñas y Mujeres de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, que se concedió a una organización no gubernamental peruana por su proyecto para empoderar a las niñas de las zonas rurales mediante una educación científica de calidad;

d) El Centro de Información en Varsovia prestó apoyo a la Sección de Exámenes y Pruebas del Departamento de Gestión gestionando el concurso del programa para jóvenes profesionales dirigido a nacionales polacos residentes en el país;

e) En octubre el Centro de Información en Río de Janeiro creó 50 imágenes para las redes sociales y subtituló 20 vídeos de corta duración para una campaña digital del equipo de las Naciones Unidas en el país que puso de relieve la labor de las 21 oficinas del sistema de las Naciones Unidas en el Brasil, que atrajo a más de 1,5 millones de personas que generaron 2.000 reacciones de compartir, 48.000 de “Me gusta”, 655.000 visualizaciones de vídeos y casi 2 millones de páginas vistas en las plataformas digitales de las Naciones Unidas en el Brasil;

f) Con objeto de aumentar la coherencia, consolidar los recursos y evitar la duplicación, un número cada vez mayor de centros están fusionando los sitios web y

las plataformas de los medios sociales del centro de información y el equipo en el país. Por ejemplo, el Centro de Información en Buenos Aires, que gestiona el sitio web ([www.onu.org.ar/](http://www.onu.org.ar/)) y las plataformas de medios sociales de las Naciones Unidas en la Argentina, estableció directrices editoriales, produjo contenido original y exhibió la labor de otros organismos de las Naciones Unidas. En 2017 el número de seguidores en Twitter y Facebook aumentó el 30% y el 50%, respectivamente, y el número de seguidores en Instagram creció un 240%. Las historias de interés humano generaron el número más alto de visitas y el mayor nivel de interacción;

g) Asimismo, el Centro de Información en Nueva Delhi gestiona el sitio y las cuentas en las redes sociales fusionados de las Naciones Unidas en la India. También creó un equipo de comunicaciones conjuntas con la Oficina del Coordinador Residente y el personal de comunicaciones del PNUD, encabezado por el Director del Centro de Información;

h) Los centros de información siguieron proporcionando asesoramiento sobre comunicaciones estratégicas y apoyo en la esfera de los medios de difusión durante las visitas de más de 250 funcionarios y delegaciones de alto nivel del sistema de las Naciones Unidas en 2017. Los centros de información trabajan en estrecha coordinación con la Oficina del Portavoz del Secretario General, especialmente durante las visitas del Secretario General, así como con los Estados Miembros y los medios de comunicación locales, a fin de maximizar la repercusión de esas visitas. Los centros de información también prestan apoyo a las visitas a su país o región por los miembros del Consejo de Seguridad. Por ejemplo, el Centro de Información en Uagadugú promovió la visita de miembros del Consejo a la región del Sahel en octubre movilizándolo a los medios de comunicación nacionales e internacionales, y coordinando entrevistas y declaraciones de prensa por los miembros del Consejo.

## D. Alianzas

73. Los centros de información siguieron forjando alianzas para fomentar el apoyo a la labor de las Naciones Unidas, así como su comprensión, en el plano local. Además de los asociados tradicionales, como los Gobiernos, las organizaciones de la sociedad civil, los medios de comunicación y las instituciones educativas, los centros de información colaboran cada vez más con la comunidad creativa, instituciones culturales, asociaciones deportivas, grupos confesionales y el sector privado para concienciar sobre las cuestiones clave de las Naciones Unidas y así mejorar los resultados y el impacto.

74. Para conmemorar el Día de los Derechos Humanos, conjuntamente con la Unión Europea, el Centro de Información en Islamabad, numerosas embajadas, el Consejo Nacional de las Artes del Pakistán y el Instituto Goethe proyectaron 25 documentales sobre los derechos humanos en universidades de todo el Pakistán.

75. El Centro de Información en Tokio tiene una relación de larga data con Yoshimoto Kogyo, el conglomerado de entretenimiento japonés. Juntos han puesto en práctica una innovadora iniciativa de concienciación acerca de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el Festival Internacional de Cine de Okinawa, celebrado en abril, que utiliza el poder de la comedia para transmitir mensajes sobre los Objetivos. La alianza también incluyó una serie de actos y actividades basados en los temas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el Festival Internacional de Cine y Arte de Kyoto en octubre.

76. En noviembre el Centro de Información en Dakar se asoció con una asociación local de jóvenes para transmitir programas relativos a los Objetivos de Desarrollo Sostenible en emisoras de radio comunitarias y por medio de estudios de radio

móviles en zonas remotas del país, facilitando la participación de la audiencia local en diola, francés, fulani y wolof.

77. Durante el período sobre el que se informa, el Centro de Información en Bogotá se asoció con la Organización Nacional Indígena de Colombia para traducir de manera permanente su programa de radio *Voces Unidas* a diversos idiomas indígenas, transmitiendo los programas por 24 emisoras de radio locales y en línea.

78. El Centro de Información en Washington D.C., junto con la Universidad George Washington y la Organización de los Estados Americanos, organizó una exposición sobre la trata transatlántica de esclavos, que fue seguida por el estreno de la película *Familiar Faces/Unexpected Places: A Global African Diaspora*.

79. Mediante alianzas con medios de comunicación, los centros de información también ayudaron a ampliar el llamamiento del Secretario General a la prevención y la rendición de cuentas de manera de consolidar y mantener la paz. Por ejemplo, el Centro de Información en El Cairo tradujo y difundió materiales fundamentales sobre la visita del Secretario General a la República Centroafricana, que se tradujo en un aumento de la cobertura en los medios de comunicación y la participación de las audiencias locales.

80. Algunos centros de información establecieron alianzas nuevas o mantuvieron las existentes con estaciones locales de radio y televisión para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible y otras iniciativas y mensajes clave de las Naciones Unidas a nivel local. Por ejemplo:

a) El Centro de Información en Beirut colaboró con la emisora libanesa de radio Sawt Lubnan y la emisora de televisión de Télé Liban para promover los Objetivos;

b) El Centro de Información en Pretoria colaboró con Radio Islam, una emisora de radio comunitaria de Johannesburgo, para producir un programa semanal titulado *UN Report*;

c) El Centro de Información en Bogotá colaboró con la emisora nacional estatal RTVC Sistema de Medios Públicos para transmitir programas de las Naciones Unidas una vez por semana en 51 frecuencias de radio;

d) El Centro de Información en Islamabad, junto con Radio Pakistan, transmite el programa *UN Perspective* en 64 emisoras AM y FM, que cubren el 95% del territorio y llegan al 98% de la población;

e) El Centro de información en Lagos se asoció con Radio Nigeria para emitir un programa semanal de 15 minutos sobre la labor de las Naciones Unidas en Nigeria y los Objetivos de Desarrollo Sostenible, que puede llegar a tener una audiencia de lengua yoruba de 40 millones de personas.

## **E. Actividades de divulgación dirigidas a los jóvenes**

81. Los programas Modelo de las Naciones Unidas siguen siendo eficaces para involucrar a los jóvenes en las cuestiones de interés mundial. En noviembre el Departamento organizó una sesión de información en línea sobre la gestión de estos programas para participantes de 23 centros de información a fin de promover el intercambio de conocimientos y reforzar la ejecución del programa. En 2017, 21 centros organizaron conferencias modelo de las Naciones Unidas en todo el mundo, en las que participaron unos 12.000 estudiantes. Con el apoyo del Centro de Información en Bogotá, el Modelo de las Naciones Unidas en Colombia, que se celebró en noviembre, contó con la participación de 2.800 estudiantes y 300 profesores de más de 200 escuelas. El Centro de Información en Dhaka, junto con

universidades nacionales asociadas, movilizó a 450 delegados estudiantes a participar en un modelo de las Naciones Unidas de cuatro días de duración en diciembre sobre cuestiones clave, incluidos los Objetivos de Desarrollo Sostenible, la crisis de los rohinyá y la migración.

82. Durante el período sobre el que se informa, los centros de información organizaron numerosas actividades de divulgación para promover la labor y las prioridades de las Naciones Unidas entre los jóvenes. Por ejemplo:

a) El Centro de Información en Katmandú trabajó con 800 alumnos en el valle de Katmandú sobre la cuestión de la violencia de género;

b) El Centro de Información en Nueva Delhi, junto con una asociación de 160 escuelas secundarias superiores de toda la India y una empresa privada, movilizó a más de 1.000 estudiantes de 15 escuelas de Nueva Delhi para participar en una marcha silenciosa cuyo objeto era protestar contra la contaminación atmosférica y el cambio climático. La marcha fue la culminación de una campaña dirigida por los estudiantes en la que estos visitaron los lugares de las principales fuentes de contaminación atmosférica de la ciudad. Los medios de comunicación locales e internacionales cubrieron ampliamente una conferencia de prensa por los estudiantes periodistas acerca de sus experiencias y las posibles soluciones al problema;

c) Para el Día de las Naciones Unidas, el 24 de octubre, el Centro de Información en Accra, en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas Ghana, el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Asociación de Estudiantes de las Naciones Unidas de Ghana, organizó tres días de divulgación para estudiantes secundarios en Ghana oriental, nombrando a estudiantes defensores para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible;

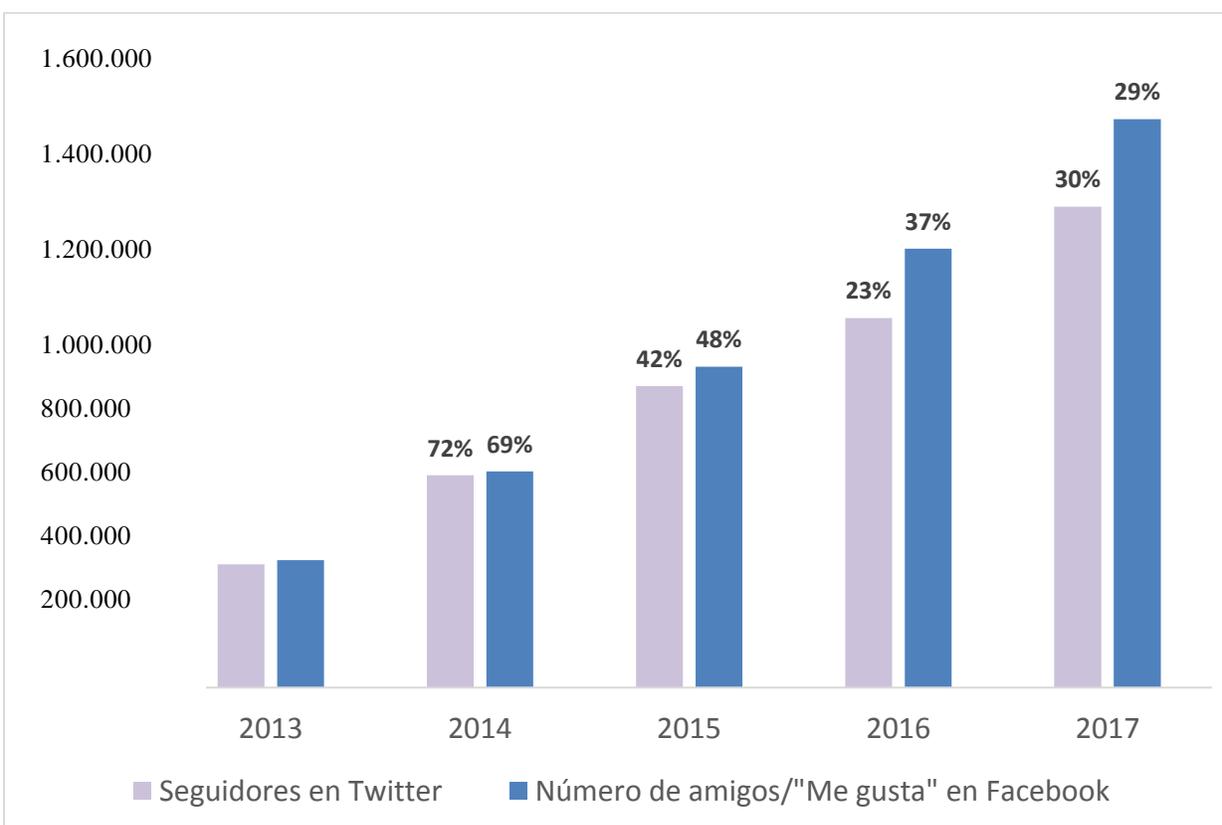
d) El Centro de Información en Lusaka promovió los Objetivos de Desarrollo Sostenible ante 250 jóvenes de todas las provincias de Zambia, que participaron en la primera conferencia nacional de la juventud sobre los Objetivos en África Meridional;

e) En octubre el Centro de Información en Rabat promovió el primer chat en Twitter de la Enviada del Secretario General para la Juventud dirigido a la juventud marroquí;

f) El Centro de Información en Teherán involucró a más de 1.500 jóvenes en la labor de las Naciones Unidas durante el Cuarto Simposio Internacional de la Juventud y la Creación de Riqueza, organizado por la Cámara de Comercio, Industria, Minería y Agricultura de Isfahán.

83. El uso cada vez mayor por los centros de información de las plataformas de redes sociales, además de las más tradicionales, ha contribuido a amplificar el mensaje de la Organización en todo el mundo, especialmente entre los jóvenes (véase la figura I).

Figura I  
Seguidores en Twitter y número de “Me gusta” en Facebook de los centros de información de las Naciones Unidas y su aumento porcentual, 2013-2017



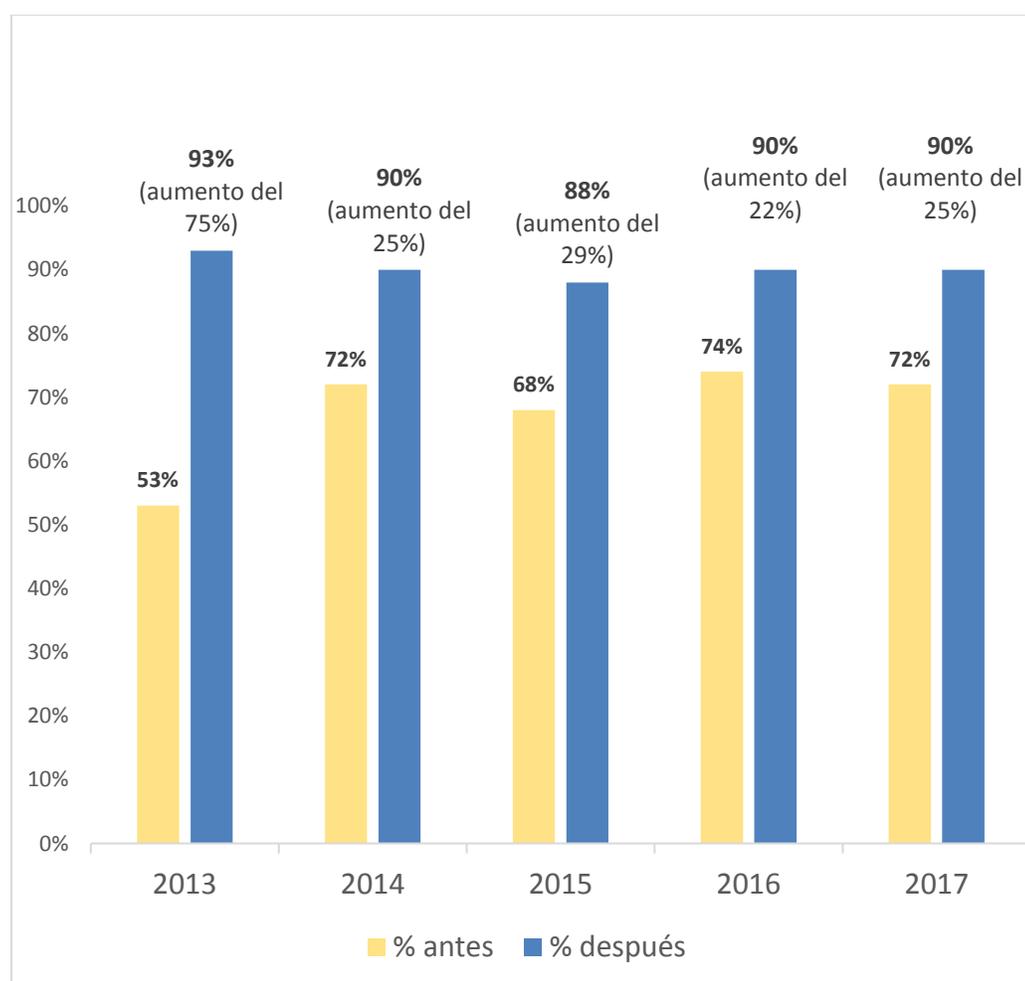
## Medición del impacto

84. A medida que el Departamento hace el seguimiento de su labor con un nuevo énfasis en la coherencia, la claridad y el impacto, depende cada vez más de sus centros de información para proporcionar información sobre las respuestas locales a las iniciativas y campañas de comunicaciones de las Naciones Unidas. El seguimiento y la evaluación de la cobertura de prensa es una forma de medir la eficacia de las campañas del Departamento en los medios de difusión. La realización periódica de análisis de este tipo permite establecer comparaciones entre las campañas de comunicación y un mayor aprendizaje institucional. También facilita la evaluación por el Departamento de su capacidad de transmitir mensajes, abordar o contrarrestar mensajes incorrectos y generar una cobertura favorable. Estos análisis aportan ideas que conducen a una mejora de la adopción de decisiones y el desempeño. En apoyo de estas actividades, en 2017 los centros de información suministraron análisis en profundidad de 2.500 artículos en los medios de difusión. Los análisis se utilizaron para proporcionar información sobre campañas de comunicación específicas, como la relativa a la Conferencia sobre los Océanos, celebrada en Nueva York en junio, en que los centros de información aportaron una cobertura de 70 países en 24 idiomas, y observaciones para el Secretario General y su equipo, sobre, por ejemplo, el impacto mediático de sus misiones a determinados países y regiones. También han hecho posible un análisis comparativo del impacto del mensaje de Año Nuevo del Secretario General de un año a otro.

85. La reunión de información directa de los usuarios finales permite que el Departamento mida la utilidad, la pertinencia y el alcance de sus productos y actividades y evalúe la forma en que las partes interesadas están haciendo uso de sus servicios. En 2017 los centros de información recogieron observaciones de más de 6.000 participantes en reuniones informativas. Más del 90% de ellos dijo que las reuniones habían mejorado su comprensión acerca de la labor y las actividades de las Naciones Unidas. Lo que es más importante, los programas de los centros de información están mejorando considerablemente el apoyo a las Naciones Unidas. En una comparación de las opiniones sobre las Naciones Unidas antes y después de la participación en programas de los centros, casi el doble de los participantes calificó su opinión sobre las Naciones Unidas como “muy positiva”, y el número de participantes que tenía una opinión negativa de la Organización disminuyó el 55% (véase la figura II).

Figura II

**Opinión positiva de las Naciones Unidas antes y después de reuniones informativas de los centros de información, 2013-2017 (porcentaje)**



## G. Conclusión

86. En el contexto de lo que el Secretario General ha descrito como un “un mundo al revés”, el Departamento de Información Pública ha puesto en marcha una serie de campañas de comunicaciones, incluidas la campaña general revitalizada titulada “Objetivos de Desarrollo Sostenible: 17 Objetivos para Transformar Nuestro Mundo”, la campaña para promover el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, la campaña sobre la acción climática en el período previo a la Cumbre sobre el Clima del Secretario General de 2019, la Iniciativa Spotlight para eliminar la violencia contra las mujeres y las niñas, una campaña para llamar la atención sobre los servicios y sacrificios de los efectivos de mantenimiento de la paz y una campaña para apoyar las negociaciones relativas a los pactos mundiales sobre la migración y los refugiados.

87. Los principales objetivos de comunicaciones se están aplicando haciendo hincapié en la creación de una marca clara y coherente; la narración de historias con un contenido más informal y humano centrado en el contenido; la medición del impacto para hacer el seguimiento de los resultados más eficazmente; y el uso de contenidos digitalmente impulsados para llegar a un público mundial, en particular, los jóvenes, en las plataformas en que consumen la información.

88. Las campañas de comunicación están orientadas a mejorar la coherencia en todo el sistema de las Naciones Unidas a través de la plataforma de coordinación del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, tanto en la Sede como en los países, dirigido por el Departamento.

89. Los centros de información de las Naciones Unidas desempeñan un papel fundamental en la ejecución de las campañas y la divulgación. El Departamento seguirá reforzando sus capacidades, mejorando la coordinación y la interacción con las oficinas sobre el terreno y creando sinergias para revitalizar y reorientar los centros de información para que respondan mejor a la constante evolución del entorno de comunicaciones y a las iniciativas de reforma en curso.